

СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

PEREДПЛАТА:	SUBSCRIPTION RATES:
На рік \$10.00	One year \$10.00
На пів року 5.25	Six months 5.25
На три місяці 2.75	Three months 2.75

За кожну зміну адресу платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зоб'язується повертати незадоволені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ФАРМЕРСЬКА ПРОГРАМА В КОНГРЕСІ

Задовго наперед заповідає на републіканському адміністративному зміні фармерської програми оголошена в Конгресі минулого тижня, як один з пунктів президентської програми "Про Стан Унії". Кажуть, що це — вислід цілолітнього вивчення фармерської справи самим президентом Айсенгавером. Нова програма мусить бути ухвалена впродовж поточного року, бо теперішній закон, так званий "Рільничий Акт з 1949 р.", вигасав з кінцем найближчого грудня. Якщо зголошений новий законопроект не буде ухвалений до кінця 1954 року, то на місці теперішнього фармерського закону прийде інший закон, ухвалений в 1948 році, в якому передбачена "гнучка" підтримка цін фармерських продуктів, на місце встановленої підтримки в теперішньому законі.

Теперішній закон накладає на уряд обов'язок забезпечити виробок на шістьох фармерських продуктах: пшениці, кукурудзі, бавовні, бобових, зернових і картоплі. Підтримку цін на шістьох фармерських продуктах: пшениці, кукурудзі, бавовні, бобових, зернових і картоплі. Підтримку цін на шістьох фармерських продуктах: пшениці, кукурудзі, бавовні, бобових, зернових і картоплі.

Крім підтримки згаданих шістьох продуктів до 90 відсотків паритету, теперішній закон забезпечує підтримку молочних продуктів до висоти 75-90 відсотків паритету і дозволяє секретареві рільництва давати підтримку іншим продуктам, вичисленим у спеціальних списках, до 90 відсотків паритету, якщо зайде на це потреба в якійсь фармерській околиці.

Висоту підтримки вирішує уряд під час збору (жнив), коли фармер, що має на це кваліфікації, доведе, що ціна його продуктів на ринку збуту є нижча, ніж 90 відсотків витрат, вкладених у плевканий продукт. На ділі, фармер дістає усе попереднього року позичку на засах як за садження якогось продукту на наступний рік і має би з проданих овочів свої праці по позичку сплатити. Однак, коли він доведе, що ціна нижча, ніж паритет, тоді його звільняють від обов'язку цей борг платити.

Новий законопроект, опрацьований секретарем хліборобства Езроу Бенсоном, в засади затримує підтримку цін на фармерські продукти, як це встановлено в теперішньому законі, однак робить цю підтримку "гнучкою", тобто не різко зобов'язуючою, як це діяв тепер, а стосованою відповідно до потреби.

Новий "паритет" встановлено у висоті 75-90 відсотків і то аж на жнива 1955 року. Крім того, з шести названих головних фармерських продуктів вилучено риж, а залишено, як і досі: пшеницю, кукурудзу, бавовну, бобові і картоплю. Риж переходить до продуктів другорядних, на які може бути встановлений паритет 75-90 відсотків, якщо секретар рільництва зарахує його до продуктів, що їх ціну треба підтримувати.

Крім цієї постанови, в його фармерському проєкті

коні 1948 р. "зmodernізованим паритетом" і вона була б відновлена при виплаті підтримки по жнивах 1955 р.

Кожна зміна теперішнього закону може видаватися гіршою, якщо йде про фармерський добробут, однак, якщо йде про добробут країни, цілості, то новий закон є свого роду поступом, бо шукає справедливості майже для кожного фармера окрема, відповідно до його вкладу і вислуду його праці та фінансових витрат.

Крім того, треба пригадати, що план підтримки цін на фармерські продукти зростає у воєнних часах, щоб забезпечити фармерам заробітні і звільнити їх від турбот про "виплатність" їхнього господарства. Фармери в час війни мали тільки турбуватися про те, щоб засіяти і зібрати якнайбільше продуктів на заздалегідь визначених урядом землях облігів. Тепер, як твердить президент Айсенгавер, ЗДА переходять з воєнного стану на мирний, отже фармери повинні пристосуватися до загальних економічних засад, тобто до попиту і постачання, і так адекватно виставити ціну на свої продукти.

Проект нового закону вже тепер викликає обурення серед фармерів, незалежно від їх партійної приналежності, а це в свою чергу відбивається у Конгресі.

НА ПОРОЗІ ВЕЛИКИХ ЗМІН

Вже довгі місяці більшовицька й сателітська преса тарбанила про піднесення життєвої ступі, зріст добробуту, підвищення продукції предметів широкого вжитку, а навіть локсусу як в СССР, так і на терені сателітських країн. Почалася та історія ще за життя Сталіна. Мабуть, сигналом до неї була остання доповідь - брошура Сталіна про нові розквіти шляхи в соціалістичному господарстві. Як відомо, Сталін у цій доповіді, проаналізувавши теперішній стан соціалістичного господарства, пообіцяв совкаторам, чия праця свідомою прерізі блага, а серед них і нещадне обнищення землеробства на виробничій, навіть і шестигодичним трудовим включено.

Ті всі, що мали "часті" пізнати більшовизм з досвіду, знають вартість таких галасливих кампаній. До тих, що найкраще пізнали російський більшовизм з його практичного боку, належимо в першу чергу ми, українці. Кому "і кому, але нам десяти років давалася ознака ця країна, "де так тільки динше чоловік".

І тому не дивно, що і теперішню більшовицьку пропаганду жулку ми приймемо за ту саму монету, яку мали змогу пізнати протягом десятиріч. А втім, чим разом ми помиляємося. Так, насправді помиляємося. Бо більшовизм в дійсності починає викидати на ринок щораз більше виробів широкого вжитку, не в одному випадку ці виробки крадіють і дешевіють. На це вказує не так більшовицька преса, характер якої ми досконало знаємо, як найвищий голос представників Заходу, що мали змогу побувати в СССР і порівняти те, що було десятиріч. Я, дер крі!

Перед домами малі городці. Навіть в середмісті перед великими будинками. В них картопля, помідори. Увечері викопав пан Вебер і поливав поливальною своєю городиною. У вінах вічні червоні шарклеті і невідступні фуксії. Вони скакують здовж стін, як завжди, як перед військами. Обидві рослини невідступні товариші міських вічок. Навіть петунія не зуміла їх заступити. Були, є і будуть завжди, як доводь було викопати кулі червоних квітів, як з паперу, як неживі. І лється як штучне. Таке зелене, як малюють його діти однією фарбою.

Чорний ангорський котик вистрибує на пліт, вигнувши хребта, пом'якшує нудно і стійко, дивлячись на вулицю своїми агресивними очима. Під шийкою біла зірка. Любий котик нашого міста!

От тільки біда: вчорашній пан Геберле, ані пан Вагнер, ані навіть пан Бетікофер не можуть піти до шпратесені на півно. Сирена реве і нагадує підкореним, що вони живуть їсти додому. Отже вертаються з міста ще до сирени

ОСТАННІЙ ТЕРМІН

Український Конгресовий Комітет видав повідомлення, що Національний Даток та пожертви до Українського Народного Фонду можна вплачувати до 31го березня 1954 року.

Таким чином, масою ще часу для вислання Датку поверх двох місяців. Знаючи людську "натуру" і нашу національну "адачу", передбачаємо, що багато наших громадян зіткне з полетом і скаже собі: "ага, масою ще час!"

Але з цього приводу пригадується нам наші давні шкільні часи: застра подавати домашню писемну працю, але більша частина класу ще нічого не написала. Хвилювання, нервування і просьба до дирекції: відкрити подачу писемки на п'ять днів. Дістали. Радість, задоволення і кожний гадає: оце тепер напишу! Так гавзав, а фактично йде на канзаку, бігав на побачення, аж приходить той останній день: тоді засідав на цілу ніч, мучився, п'є каву, обливав голову холодною водою, бо застра - ж таки той останній термін!

То ж було б дуже сумно, коли б ми свою стару шкільну звичку застосували і в справі Фонду. Сумно тому, що то була маленька особиста

УКРАЇНЦІ В АВСТРАЛІ

Про святкування Різдва й про інші події нашого життя в Австралії пише в приватному листі приятеля одного з співробітників "Свободи". З цього листа тут друкуємо кілька інформацій.

Різдво у спеці... Сьогодні термометер показує 115 степенів. Це багато більше від піснотні європейських. Землю кенгуру охопила неувяжа спека, і сонце не світить, а просто палить. Вже шість місяців немає й краплини дощу. Все, що динше і не динше: рослини, звірину й людина прагнуть лиш одного — води.

Хоч маленьку краплину, щоб жити. Але минають однакові довгі дні й ночі, а земля все ще огортає жар, руїна, смерть. Дивитися вночі й бачити, як тут і там спалахують вогні. Це горить ліс, трава, земля, це гинуть тисячі й тисячі овець, корів, коней і всього, що живе в сухих степах Австралії. Горають хутори, люди, навіть бистрокрилі птахи.

Ось стоять височезні сухі дерева. Це сторожі цієї тасманської країни, — вони одні знають дійсну трагедію лісу, пралісу, джунглі, диного степу, де в законах стоїть лише одно: "бережись!", безжис, бо згинеш!" Вони споглядають на чорні обмалені пенінь своїх нещасливих пожежників, які не витримали чергового наступу посухи...

У посухлі, жовтій траві біліють порозидані містичні звірину (а може й людини?).

дають довгу і важку тінь на виступи державних діячів, на їхні міркування з приводу міжнародної політики і на міжнародну політику великодержав у сьогоднішній момент взагалі.

Оце є факти. Факти, які ки- культури — проте міщанин живе. Його не вбили зарплати фашизму і воєнне лихоліття. Його не підкорює Новий Світ, що грається м'ячиком на вулицях його міста. Він живе, може доживав своє кольорове життя.

Оце його хата. Тепер в ній сутінок — у багатовісних хатах немає віконних шиб і їх замінили палочі чи дошки. На підлогах килими і хідники. Темні масивні меблі з багатою різьбою, з ніжками і стовпчиками, витинаними і жолобленими на різні лади. Меблі важкі, старовинні. На комоді і креденсах безліч ваз і вазочок з порцеляни, оніксу, скла. В них сушені квіти, різні дрібниці — спогади з подорожей, протулочі. Шпос, що мало колись і для когось якусь вартість. Нині це все поживкле і покрите пилом, який дуже дбайливо усуває господарина. Але проти старі і вона не допоможе...

На столі і століках альбомів. З анімаками, картками і репродукціями. З них виглядають обличчя давно неживих людей попередньої епохи, аурістат і з бачками чоловіків і жінок, високими фризурями, в ков- мірках до підборіддя і в шпуріках жіночі. Нагадують ті- Недостача дитячої літератури

В Австралії зовсім немає літератури для дітей. Це спричиняє дуже великі труднощі при праці з дітьми й молоддю. Батьки мріють написати для дітей з Канади чи ЗДА якесь періодичне видання. Таке видання повинно бути вільне від віросповідної і партійної забарвленості, — це не значить, що воно не повинно займатися релігійними і політичними виконавими мовами. Хай це буде здорове різке слово, редаговане зі зрозумілими потреб і зацікавленості дітей в чужих країнах. Ось м'яке спела і починається т. з. наша місцева "зима". Як було б добре, використавши пожеву в е. я. природи і всього живого, почитати дітям цікаву і корисну книжку. Але де вона?...

Софія Парфаноич ТАМ, ДЕ НАШІ КОНІ ПАСЛИСЬ...

(Люди в ДП-таборі)

Тепер повний застій. Після востина дезорієнтації і про- страції. Але життя шоденне і рідне не знає застою. Оце в віснях зранку витряться червоні матраци в жовті квіти і червоні подушки. Господині узяються за шитки, і згідно з шавською педагогією, полюють на пил. А кризь вибиті вікна падає його досить в хату.

На старосвітських комодах в'януть білі далі в двохвісних зелених фляконах, старих, ще від бабусі, що дістала їх колись на якийсь "гебуртсга". На стінах синьо обведені білі полотна з прехитими малюнками на візрі: "Морі" штунде гат голд ім мун- рт". На полицях блискучі монетки, мондрі, пателі.

Влізши записками грається дитячий містер. Пані Бетікофер, твиста і шарпала від вогню, дече свій "мужен", бо застра

набик. Оце він проходить по- важно, святоко одягнений: на йому довгий чорний англ- лез, біла сорочка з твердим комірець, що гордо виставив рижі спереду, чорна краватка, чорні шкіряні рукавиці на робочих руках (він носій в складі меблів), свіжовичищені черевки і — циліндер на голові. Подумайте: автентичний, блискучий, свіжовичищений циліндер! Вправді шви дещо висіріли. Хто і коли зробив це чудо мужеського одягу — але фасон урочистий і пошук - бездоганний. Так одягнений виходить пан Геберле на вулицю і всі поштові вітають його. В трамваї моторний потискає йому руку — це ж колега і сусід з пивної.

Пан Геберле витирає великою латастою хустиною піт з лия. В руці у нього квіти: два фіолетові левоки, завізані в бурній пакувочній папір. Папір, що в своїх брудних зморщках містить історію воєнних переходів з рук до рук і з опакуння на опакуння. Ах, Пан Геберле! Ах, циліндер! І ніхто не дивується, ніхто не всміхається. Видно, пан Геберле є щоденним типом на вулицях Ангсбургу. Тільки чужинець вирячує очі, чужинець зі Сходу, що давно забув уже, як виглядає циліндер. Хотів би посміятися, але, розглянувши поважні обличчя тубільців, не робить цього, тільки перекидається значущим поглядом з сусідом.

Босі дитяська гонять по вулиці, як на цілому світі, купаються в басейнах з водою до гашення пожеж — чого не було ніколи до війни, бо їх не було тоді, оцих басейнів. Нагу — але фасон урочистий і пошук - бездоганний. Так одягнений виходить пан Геберле на вулицю і всі поштові вітають його. В трамваї моторний потискає йому руку — це ж колега і сусід з пивної.

УКРАЇНСЬКИЙ МІШАНИЙ ХОР В НЬО ЙОРКУ
(Дирігент Ігор Сенецький)

В центрі українського музичного, громадського, а також товариського життя, стояли від давніх часів і будуть стояти в майбутньому різного типу хори. Церковний спів, шкільні дитячі, студентські хори, окремі хорові організації, самодіяльні, професійні, сільські, міські хори, Божиї, державні і репрезентативні колективи, це не семантичний безперервний пульс українського музичного серця, що б'ється природним, здоровим ритмом. Повсякденний розвиток нашої інструментальної музики в першій половині 20 ст. до певної міри прислонився до певного нашого хорового музичування, яке проте з цього приводу не страждало нічого із свого характеристичного потенціалу. Причому цілі спеціальної сили і ваги українського хорового мистецтва треба шукати передусім у незвичайному голосовому обдаруванні нашого народу, далі у величезній творчій українській хорівній традиції, що переходила автоматично з покоління на покоління і впродовж нещодавнього чотирьох десятиріч народно-музично реагувала на всі прояви життя (народні пісні).

Кожний тип хору: чоловічий, жіночий, мішаний, це самостійна мистецька одиниця, яка може бути задовільним інтерпретаційним засобом в рамках свого голосового діапазону і в рамках створеного для неї репертуару. Отже під оглядом людської творчості, що наприклад, чоловічий хор є чимось гіршим від жіночого, або навпаки, чи ці обидва типи музично-голосові місця перед мішаним хором. Є зовсім ясно, що на першому місці треба все ставити хор, який якостево цьому місцеві відповідає. Тому добрий жіночий, або чоловічий хор все буде кращим від поганого мішаного.

Ця річ, це фактичне можливість даного типу хору під оглядом найширшого голосового діапазону і різноманітності красок. Тут, очевидно, мішаний хор стоїть на першому місці, бо своїм складом вповні відповідає двом вище наведеним умовам. Ідеалом звучання досконалого хорового твору буде об'єм від найвищого сопрано до найнижчого басу, — так само, як ідеалом оркестрового звучання є об'єм від найвищих позицій скрипки чи флейти до найнижчого контрабаса, чи туби. Парти оркестральних творів, що виконуються тільки високим, або низьким струнним, або духовим інструментом, дійсно, на слухача, радше фрагментарно і виступають значущо як перехідні епізоди і як чинник чисто колористичний, а не самостійний. Також окремі оркестрові твори писані лише для певних груп однотипних інструментів (струнний квінтет, духовий оркестр), хоч можуть бути у своїх ролях ідеальні, а виконавці навіть віртуозні, то в порівнянні з повною симфонією оркестрою, як ідеалом інструментального виконавства, будуть стояти все на вищому ступні. Тому і мішаний склад хору: сопран-альт-тенор-бас — мусить ставити на вищому ступні, або жіночого хору: сопран-альт. Ню Йорк, як головний центр нашої імміграції, мав свої хори від коли там поселилися українці. Були це головні мішані хори, для обслуговування церков і народних свят. І через довгі роки ці хори добре сповняли свою місію, як монотипний чинник

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ
Бруклін, Н. Й.

„Різдвяна містерія“.

Надворі, наче б на замовлення завірюха, мого снігом, а під ногами скрипять мороз.

Так колись, в таку пору, йшли колядки з-під вікна до вікна коладувати. Чомусь ніколи не можна собі уявити Різдвяного містерія без цієї краси природи, білого снігу.

Такого ж то вечора зала „Українського Національного Дому“ в Брукліні, мило неприємної погоди, виповнена милою публікою, яка вже так довго ждала, коли з'явиться нова імпреза Театрального Амплуа „Українського Амплуа“ культурно-освітньої праці в міській Брукліні. Цю імпрезу організувала „Різдвяна містерія“, виставлена в дні 10 січня 1954 р.

Програму відкриває новобранний голова Т. А. Г. п. М. Дачинський короткою, але змістовною промовою, якою впродовж прислухався у відповідній святковій настрій. Описи цієї драми перша дія з драми „Не плач Радислав“ Юрія Тиса та „Віфлемецький Вертеп“, де

3 ЖИТТЯ І ПРАЦІ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ

Після довгої підготовки, стараннями і коштом Українського Конгресового Комітету вийшла з друку відома праця проф. Володимира Січинського „Життя і праця українського народу“ в англійській мові. Книжку видрукувало на гарному папері, з ілюстраціями. Згідно з постановою Екзекютив Українського Конгресового Комітету, книжку отримують — з відповідним письмом-привітанням від Українського Конгресового Комітету: всі сенатори і конгресмени, члени Федерального уряду, стейтсмен урядів, представники чужих держав в Америці, редакції американської преси, американські радіостанції, редакції чужомовної преси в чужомовних радіопрограмах в Америці, університетські й каледжні бібліотеки, церковні алади. 1,000 примірників буде передано Секретаріату НАУК для

розсилання поза межами З'єднаних Держав. На книжковий ринок книжка проф. Січинського з'явиться в другій половині січня 1954 року.

18 грудня ц. р. відбулося засідання Екзекютив Українського Конгресового Комітету в Комісії Публікацій та Інформації. Важливі моменти з наради і вирішення:

У справі створення Американського Комітету для допомоги у визволенні зм'ягнаних повстанців Московією народам, що борються за національну волю й державну незалежність, — покликано спеціальну комісію. До Комісії увійшли: пп. Д. Галич, А. Батюк, С. Яремко і М. Пшак.

Схвалено план та інструкції в справі відзначення 35-ї Роківини Соборності України. Роківини Акту 22 Січня 1919 року. Обговорено пропозиції Комітету Українців Канади в справі наради КУК — УКА.

На внесення Наукового Товариства ім. Т. Шевченка, ухвалено проголосити заклики до відзначення 35-ї Роківини Соборності України. Для Імміграційного Союзу Українців — Студентів Парії призначено суму \$450.00 на вислання делегатів на Міжнародний Студентський Конгрес в Істамбулі (Туреччина).

Для Шкільної Ради призначено \$500.00 на видання української граматички.

У справі готовлення видання другої (гаслової) частини Близькоплід, покликано окрему комісію.

До Комісії увійшли: проф. д-р Р. Смал-Стоцький, проф. д-р М. Стахів і проф. д-р М. Чубатий.

Ухвалено видати Календар Українського Конгресового Комітету на 1955 рік.

Заслухано доповідь проф. Р. Смал-Стоцького в справі культурних і політичних акцій Українського Конгресового Комітету на черговий етап календарі. Ухвалено надрукувати запропонований план і розіслати всім членам Ради Директорів.

До місцевості Врістоль і Феніксвилл, у ставі Пенсильванії, відіслав організаційний директор Українського Конгресового Комітету Ю. Ревай. У своїх виступах інформував присутніх про працю Конгресового Комітету, про чергові завдання і необхідність підтримувати матеріальну роботу Конгресового Комітету.

13 грудня ц. р. відбулося в місті Корона, штату Нью Йорк, Свято 700-тих Роківини заснування міста Львова й Коронації князя Данила. На святі виступав з промовою представник Українського Конгресового Комітету п. д-р Іван Завалив. Він же промовив до українських громадян в Олбані, в рамках української радіопрограми, якою керує п. Д. Зальованій.

Святкування у Корона відбулося урочисто. Прийнятих було біля 400 осіб.

25 грудня ц. р. відбулася перша аудія нової Української Радіопрограми в Ірі, штат Пенсильванії. Програму організував Відділ Українського Конгресового Комітету, під керівництвом п. Леся Заліпуча, голови Відділу.

3 пожовклих листків
ЩО ПИСАЛА „СВОБОДА“ 50 РОКІВ ТОМУ
(7 січня 1904 р.)

ВЕСЕЛИХ СВАТ — ВІРНІ З ПІДПИСОМ „ЧАЛИН“.

Всім Вам, браття емігранти, желаю нині, як друг і брат: В здоров'я, щастя проживати. Веселих Сват! Веселих Сват! Лиш за Україну при тім дайте, бо на неї алдири падають, мов град! За неї душу й тіло дайте! Веселих Сват! Веселих Сват!

І Вам, о браття, в старім краю, борці, герої курних хат: Крайчій долі я бажаю. Веселих Сват! Веселих Сват! Борітеся сміло за Україну, поки не згине її кат! Ми на підмогу Вам пошлем, Веселих Сват! Веселих Сват!

КІЛЬКА СЛІВ ПРО „СВОБОДУ“.

З сьогоднішнім числом починається двадцятитри річниця „Свободи“. Перше число вийшло 15 вересня 1893 року в Джерзі Сіті. Немало води упало від того часу і немало трудних хвилин мусіла пережити „Свобода“, особливо задля браку підмоги матеріальної збоку тих, для кого була видавана. Але завдяки витривалості і праці тих, що коло неї трудилися, особливо в перших роках її існування, „Свобода“ не упала, тільки розвивалася і розвивається щораз більше й більше...

А як стоїть справа з духовою стороною „Свободи“, запитає дехто? ...З покращанням матеріальних обставин покращав і зміст газети і с надія, що матеріальною підмогою будучи товаришамі поступ і уліпшення в матеріалі, подання читачам. Накінце готується згадати й те, що ми вважаємо за найважливіше, це те, що „Свобода“ від самого початку свого існування завжди стояла й стоїть на ґрунті народних, українських.

ВИДЗВОДА ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ В АМЕРИЦІ В СПРАВІ НАРОДНОГО ФОНДУ.

Згідно з ухвалою першого народного міча американських українців в Боннері, Н. Й. з 26 листопада 1903 року, видан Головний Народний Комітет відозву до всього українського (русського) народу в Америці з проханням купувати марки Народного Фонду, з якого прибутки йдуть на народні потреби в Америці й у старому краю. З другого згаду з призначених жертв на цей фонд, виявляється, що в грудні 1903 р. продано марок за \$39.62. Крім того поміщено інших збірків в грудні, які дали суму \$17.78. Стан Народного Фонду з кінцем грудня вносить \$178.05. Голова Народного Комітету в Америці о. Микола Стефанович, касир Іван Глова, секретар о. Микола Підгорецький.

В кожній українській хаті повинен знаходитися часопис „Свобода“!
ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. СОЮЗУ!

Увага! Честер, Па., й околиця! Увага!
КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ МІСТА ЧЕСТЕР, ФІЛІЯ УКА
запрошує все Українське Громадянство міста Честер і Околиці на

СВЯТО ЗЛУКИ УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ
що відбудеться —

В НЕДІЛЮ, 24-го СІЧНЯ 1954 Р. В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ при 4 і Ворд вулицях.
Огодини 5:30 МОЛЕБЕНЬ у Церквах.
Початок Святи о год. 6:30.
На Святи промовлятимуть найкращі бесідники при сполученні хорів і декламацій.

Комітет.

ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ м. НЬО ЙОРКУ
в неділю, 24-го січня 1954 року, о 3-ій год. пополудні в Аудиторії STUYVESANT HIGH SCHOOL на 15 вул. (між 1 і 2 Євениями) в Нью Йорку відбудеться

УРОЧИСТА АКАДЕМІЯ
присвячена 35-тим РОКОВИНАМ СОБОРНІСТІ І 36-тим РОКОВИНАМ САМОСТІЙНОСТІ УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОЇ РЕСПУБЛІКИ.

В Академії візьмуть участь творці та учасники цих великих історичних подій — Члени Центральної Ради і Трудового Конгресу.

Мистецька частина Академії буде складатися зі співів Хору Української Православної Церкви Св. Володимира в Нью Йорку, солеспівів і декламацій.

Відзначення цих двох історичних подій є тепер особливо важне, як протест проти фальшування нашої історії неправдивим трактуванням Договору більшовицькою Москвою й накинутим нею узагальненням „урядом“ совєтської України.

Громадський Комітет Українських Організацій міста Нью Йорку кличе усіх, кому ідея самостійності, соборності і державності дорога, хто стоїть на платформі свободи і народоправства, хто шанує історичні традиції української визвольної боротьби і творить Суверенної Соборної Української Народної Республіки, до участі в цьому святі.

УВАГА! Філія УКА в Джерзі Сіті! УВАГА!
ДЛЯ ВІДЗНАЧЕННЯ 35-РОКОВИНИ СОБОРНІСТІ УКРАЇНИ та в 300-РІЧНИЦЮ ПЕРЕСЛАВСЬКОЇ УГОДИ влаштує

МАНІФЕСТАЦІЙНУ АКАДЕМІЮ
В ДНІ 24-го СІЧНЯ 1954 (JAN. 24th, '54) в У. Н. ДОМІ, 181-183 Fleet St.

Доповідь виголосить ред. В. КОВАЛЬ. В ПРОГРАМІ: мішаний квінтет в супроводі бандур Г. Хамула — сопран, І. Конюха — альт, В. Юрченко — тенор, Р. Левицький — бас, декламація та інсценізація. — ПОЧАТОК 5:30 ВЕЧОРА.

Масовою участю задемонструємо це раз, що Москва біла чи червона це один і той самий загрозливий імперіалізм — ворог незалежності України в першу чергу, а далі в цілому людства.

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ФОНД — СВІДОЦТВО НАШОЇ СИЛИ. НАЦІОНАЛЬНИЙ ДАТОК — ДОКАЗ ВАШОГО ПАТРІОТИЗМУ.

UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE OF AMERICA
P. O. Box 721 Church St. Sta., New York 7, N. Y.

ВІДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ В КАНЗАС СІТІ, КАНЗАС
повідомляє Українське Громадянство, що в суботу, 23-го січня, о год. 10-й рано — розпочнеться

НАУКА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ
ДЛЯ ДІТЕЙ ШКІЛЬНОГО ВІКУ.

Управа звертається до батьків, які бажають вчити своїх дітей рідної мови, щоб негайно записалися і вписали своїх дітей до української школи. Навчання з безкоштовно, раз на тиждень. Зголошувати на адресу: 18 So. Bethany St. Kansas City, Kansas. Tel. AT 1757.

УПРАВА ВІДІЛУ:
В. Музика, голова; М. Вілик, секретар; А. Шульський, касир

УВАГА! — ВІЛМІНГТОН І ОКОЛИЦІ!
ЗАХОДОМ „ЛІГІ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ“ у ВІЛМІНГТОНІ

В СУБОТУ, 23-го СІЧНЯ 1954 Р. В ST. NICHOLAS HALL 608 S. Heald St., WILMINGTON, DEL.

ВЕЛИКА ЗАБАВА
на яку запрошуємо місцеве і довколишнє Громадянство. Початок о години 7-й веч. Музика — ГОЛОВАЦЬКОГО. Буфет у заряді пані. Гостям дуже раді. — Комітет.

УКРАЇНСЬКИЙ ХОР „ДУМКА“ В НЬО ЙОРКУ
запрошує на

ТРАДИЦІЙНУ ПРОСФОРУ
що відбудеться —

В СУБОТУ, 23. СІЧНЯ 1954
У ВСІХ ЗАЛІХ MANHATTAN PLAZA
66-68 East 4th Street (між 2-ю й 3-ю Ave.) о год. 8-мй вечора.
В ПРОГРАМІ ПРОСФОРИ:

- Мистецька частина:
а) Різдвяне інтермеццо — М. Островерху у виконанні реж. О. Добровольської та мішаного й жіночого хорів.
б) Концерт колядок у виконанні хору „Думка“, „Молода Думка“ та Української Симфонічної Оркестри.
- Посвячення Просфори й Світляна Трапеза.
- Баль, що підніється вальсом І. Штравса „Над синім Дунаєм“ у виконанні „Думки“ та Української Симфонічної Оркестри.

Дирігент хору „Думка“ й Української Симфонічної Оркестри: О. Микитюк. Дирігент хору „Молода Думка“: Р. Степанів.

Під час бальної грають дві оркестри: В. Босого й Г. Рибіцького. Буфет у власному заряді. Обов'язує стрій вечірній.

Запрошення на Просфору й Баль, а також запрошення тільки на Баль можна одержати в склепах АРКА, ЕКО в СУРМА, а також в членів хору „Думка“.

УКРАЇНСЬКИЙ ХОР „ДУМКА“ В НЬО ЙОРКУ
запрошує на

ТРАДИЦІЙНУ ПРОСФОРУ
що відбудеться —

В СУБОТУ, 23. СІЧНЯ 1954
У ВСІХ ЗАЛІХ MANHATTAN PLAZA
66-68 East 4th Street (між 2-ю й 3-ю Ave.) о год. 8-мй вечора.
В ПРОГРАМІ ПРОСФОРИ:

- Мистецька частина:
а) Різдвяне інтермеццо — М. Островерху у виконанні реж. О. Добровольської та мішаного й жіночого хорів.
б) Концерт колядок у виконанні хору „Думка“, „Молода Думка“ та Української Симфонічної Оркестри.
- Посвячення Просфори й Світляна Трапеза.
- Баль, що підніється вальсом І. Штравса „Над синім Дунаєм“ у виконанні „Думки“ та Української Симфонічної Оркестри.

Дирігент хору „Думка“ й Української Симфонічної Оркестри: О. Микитюк. Дирігент хору „Молода Думка“: Р. Степанів.

Під час бальної грають дві оркестри: В. Босого й Г. Рибіцького. Буфет у власному заряді. Обов'язує стрій вечірній.

Запрошення на Просфору й Баль, а також запрошення тільки на Баль можна одержати в склепах АРКА, ЕКО в СУРМА, а також в членів хору „Думка“.

Комітет Об'єднаних Американсько-Українських Організацій міста Нью Йорку
ФІЛІЯ УКА
запрошує все Українське Громадянство Нью Йорку та Метрополітальної округи на

СВЯТОЧНУ МАНІФЕСТАЦІЮ
з нагоди 35-РІЧЧЯ СОБОРНІСТІ ТА 36-РІЧЧЯ САМОСТІЙНОСТІ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ що відбудеться

В НЕДІЛЮ, 24. СІЧНЯ 1954 Р.
о години 2-гій пополудні в МАНГЕТЕН СЕНТЕР, при 311 Вест 34 вул.

На Святоточній Маніфестації виступлять визначні американські та українські промовці, українські хори, будуть відчитані Історичні Документи Соборності та Самостійності, як також виснесені резолюції домагаючі до американського уряду відносно оборони прав України та її Самостійності, соборності, державності життя.

НАША СВАТОВАНА МАНІФЕСТАЦІЯ хай буде відповіддю червоної Імперії Москви, яка в січні наміряє відзначити 300-літню „позодіяльність“ в Переславі Українці в Москві, що Воля України була, с й буде, жити не в Федеративній, а в своїй Незалежній Самостійній Соборній Державині життям. Того звинувачує від нас хвиля часу, того вимагає від нас Вісочна Україна. Тому всі українські товариства, організації та установи Нью Йорку та Метрополітальної мають національний обов'язок прибути на ту Святоточну Всенародну Маніфестацію. До масової участі закликає КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ міста НЬО ЙОРКУ.

ОБ'ЄДНАННЯ 6. ВОЯКІВ УКРАЇНЦІВ АМЕРИКИ
Відділ у Філадельфії — влаштує

В СУБОТУ, 30. СІЧНЯ 1954 РОКУ
в одній із найкращих зал у Філадельфії, у „МУЗ-ГОЛ“ при 1314 Н. БРОД ВУЛ.

Репрезентативні Вояцькі Вечерниці

Гротиє відома оркестра проф. В. БОСОГО з Нью Йорку при співучасті співачки-солістки. — Вступ балетної групи „Чорногора“ з показом гуртових танців в ориг. строях і власною оркестрою. ВИВІР КОРОЛЕВИ УКРАЇНСЬКОГО КАРНАВАЛУ. Нагороду для Королеви уфудував Союз Українських Кутим і Підприємців.

Забаву вестиме артист Володимир МЕЛІНІК. Добрий буфет в оир, приміщенні зі столиками (кокетед-рум). Початок о години 8-й вечора. Кінць заплановано на 3-тє вночі. — Побажання вечірній стрій.

Вступ на залу за запрошеннями в ціні \$1.99. Запрошення можна отримати в домівках ОБВА, в Нью Йорку теж в „Арпі“.

ТРЕНТОН ТА ОКОЛИЦІ! УВАГА!
В НЕДІЛЮ, 24-го СІЧНЯ 1954 Р. — відбудеться —

СВЯТОЧНА АКАДЕМІЯ
з нагоди 35-РІЧЧЯ СОБОРНІСТІ та 36-РІЧЧЯ САМОСТІЙНОСТІ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ

Доповідь на Святоточній Академії виголосить д-р Галан, голова ЗУАДК-у. В святоточному концерті візьме участь артистка Віра Печенко.

Закликаємо все Українське Громадянство м. Трентону та Околиці вшанувати своєю присутністю величній Українській Національній Дати. Академія відбудеться в залі Української Православної Громади, при 824 Аделайн вул. Початок о год. 7. веч.

